



ИНВЕНТАРІ ДВОРІВ ТА ЗАМОЧКІВ ОСТРОЖЧИНИ 1621 р.

[Острпг]

(458 зб.)¹ Naprzód zamek, do niego brona jedna z miasta w* przigródek, druga z Zagrodia, trzecia od młynów, furtka do stawu. W tym przygródku po prawej ręce, idąc z miasta, na stronie ks. nieboszczyka, kościół z plebanią, cerkwie dwie, dworów szlacheckich dziesięć iz zakonniczym. Wedla tego dworku zakonniczego dwór wielki książęcy, bardzo zły; do niego wejście od dziecińca, wschody na sali balasami ostawione, także i sala balasami ostawiona miejscami, a miejscami niemasz; ta sala z wierzchu i z dołu tarcicami położona. Ze wschodu do tej sali drzwi roboty prostej na zawiasach żelaznych, wrzeciędz i z klamką²; ław dwie na tej sali. Z tej sali do świetlicy drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych z klamką³ i hantabą, okien pięć, w nich błony szklane, wszystkie pobite, piec malowany, ław dwie. Z tej świetlicy drzwi w bok do kownaty roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych, z dwiema hantabami i klamką, okien dwie, w nich błony potłuczone, ław dwie. Z tej kownaty drzwi roboty stolarskiej na zawiasach do sionek, z nich hantaba i zamek bez klucza. Z tych sionek drzwi roboty⁴ prostej na obłamki na zawiasach żelaznych z hantabą i klamką. Znowu z tych że sionek drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych do świetliczki rogowej, w niej piec malowany z kominkiem i komin przez dach murowany, okien cztery, błony dwie barzo złe, a we dwóch oknach błon niemasz, ław dwie. Z tej świetliczki do sionek drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych, z nich hantaba z klamką, okno jedno bez błony. Z tych że sionek do inszych sionek drzwi roboty stolarskiej na zawiasach z hantabą i z klamką. Z tych sionek drzwi roboty stolarskiej na zawiasach z zamkiem, bez klucza, i z hantabą, okien cztery, błony szklane, w których szyby potłuczone, ławy w koło, piec malowany i komin murowany przez dach. Z tej świetlicy drzwi roboty stolarskiej na zawiasach do komnaty, hantaba z klamką//

(арк. 459) u nich okien pięć, błony szklane w ołów⁵, potłuczone, komin murowany zły w tej kownacie. Znowu z tych sionek obydwu drzwi dwoje na zawiasach żelaznych do komórki potrzebnych. Znowu z tych sionek pierwszych drzwi na zawiasach żelaznych roboty stolarskiej do świetlicy, z dwiema hantabami i klamką, piec malowany i komin

przy nim murowany przez dach, ława jedna, okien dwie, błony w nich szklane potłuczone. Z tejże świetlicy drzwi roboty stolarskiej na zawiasach na salę, hantaba, klamka i haczyk. Z tej sali schodząc na dół wschodem wyżej mianowanym, świetlica stołowa, do niej, drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych, zamek z kluczem, hantabą i klamką i ławy przy dwu ścianach, piec przebity malowany z kominkiem i komin przez dach murowany, okien osiem, błony szkła weneckiego potłuczone. Rogów wielkich jelenich dwoje. Pod tym górnym mieszkaniem, które się już opisało, dolne. Do sieni drzwi proste na zawiasach z hantabą; z tych sieni w prawy bok drzwi proste na zawiasach żelaznych do świetlicy, tam piec biały prosty zły, okien dwie bez błon. Na tył tej świetlicy kownata, drzwi proste na zawiasach do komory. Z tej komory drzwi na biegunie do sionek, z tych sionek drzwi proste na zawiasach do świetlicy, w której piec zielony, ława jedna, okien dwie, w nich błon nie masz. Z tej świetlicy na tył do komnaty drzwi proste na biegunie, okien dwie bez błon. W lewy bok drzwi na zawiasach żelaznych do świetlicy, w której pieca nie masz, okien dwie bez błon. Z tej że świetlicy drzwi na zawiasach żelaznych do stołowej świetlicy. Znowu z tych że sieni, naprzeciwko drzwiom z dworu do świetlicy, drzwi na zawiasach, piec zielony zły i komin przez⁶ dach murowany, ław dwie, okien trzy, w nich błony potłuczone. Z tej świetlicy drzwi proste na zawiasach do kownaty z klamką, okno bez błony, ław dwie. Z tej kownaty drzwi na ogród na zawiasach. Znowu z tej kownaty drzwi na zawiasach do sionek, z tych sionek drzwi na zawiasach na ogród. Znowu z tych że sionek drzwi do świetlicy na zawiasach z hantabą, okien dwie. Te wszystkie świetlice, tak na dole jako i na górze, tarcicami położone. Dwór ten o siedmiu wierzchach, dachy dziurawe nad nim gontami pobite; wszystek i zwierzchu i zewnątrz naprawy potrzebuje. Przed tymże dworem, na przygródku loch podmurowany// (459 зб.) zły; do niego drzwi na zawiasach, z wrzeciędz i skoblami. Z przygródku do dziedzińca wyjazd przez most do brony, która jest spółna, przy niej furtka; w tym dziedzińcu po prawej ręce pokoje książęce od stawu. Do których wejście wschodem na ganek, który i zwierzchu i ze spodku tarcicami położony; dach nad nim zły, bania żelazem białym kryta, o dwóch powietrznikach. Z tego ganku do sieni drzwi na zawiasach, zamek z kluczem, z hantabą, wrzeciędz z skoblami. Z tego ganku na obie strone obłamki, drzwi na zawiasach żelaznych. Te obłamki z gankiem i ze wschodem balasami obstawione, które tylko miejscami są. W sieniach⁷ okien cztery, błony tylko we trzech, które są potłuczone; przy tych oknach okiennic dwie na zawiasach, z tych sieni wschód pod dach tarcicami obity, drzwi na zawiasach żelaznych. Z tych sieni w prawy bok drzwi na zawiasach żelaznych roboty stolarskiej, przy nich hantaba z klamką, piec malowany potłuczony, przy nim kominek i komin przez dach murowany, ławy w koło, stół jeden, okien trzy, błony szklane potłuczone. Z tej świetlicy⁸ drzwi roboty stolarskiej do drugiej świetlicy, przy nich hantaba, klamka i haczyk, ław trzy, okien trzy, piec malowany i kominek z kominem przez dach murowany. Z tej świetlicy do świetlicy trzeciej drzwi

roboty stolarskiej na zawiasach⁹ żelaznych, piec malowany potłuczony i komin murowany, ław trzy, okien dwie¹⁰, błony w nich szklane potłuczone, okiennica jedna na zawiasach. Z tej świetlicy w bok drzwi na obłamek, roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych, z hantabą, klamką i haczykiem. Z tej świetlicy do komory drzwi roboty stolarskiej na zawiasach z hantabą i klamką, okno jedno, błona szklana potłuczona, okiennica na zawiasach żelaznych. Z tej komory drzwi proste na zawiasach żelaznych do potrzebnej komórki. Z tych sieni znowu, w lewy bok, do stołowej świetlicy drzwi roboty stolarskiej z hantabą, klamką, wrzeciędzem, piec malowany, przy nim kominek i komin przez dach murowany, okien sietm¹¹, błon szklanych w ołów sześć potłuczonych, stołów prostej roboty trzy, zedel jeden, ławy w koło. Z tej świetlicy drzwi do świetlicy roboty stolarskiej na zawiasach z dwiema hantabami i klamką, w niej piec malowany z kominkiem i komin murowany//

(apk. 460) przez dach, okien trzy, błony w nich szklane potłuczone. Z tej świetliczki drzwi roboty stolarskiej do świetlicy, w niej piec malowany z kominkiem złym murowanym, okien trzy, błony w nich szklane potłuczone. Z tej świetlicy drzwi roboty stolarskiej do świetlicy, ław trzy, stół roboty prostej, okien trzy, błon szklanych dwie¹²; przy trzecim oknie krata żelazna, piec zielony zły, kominek przy nim i komin murowany przez dach. Z tej świetlicy drzwi na obłamki z zamkiem bez klucza, z klamką i haczykiem, zedel prosty jeden. Z tej świetlicy drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych do świetlicy, przy nich hantab dwie z klamką, okien trzy, błony w nich szklane, potłuczone, przy jednym oknie krata żelazna, okiennic trzy na zawiasach żelaznych, piec malowany z kominkiem i komin murowany przez dach, ława prosta. Z tej świetlicy drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych do sionek, w nich okno jedno, błona szklana potłuczona, na zawiasach. Z tych że sionek drzwi roboty prostej na zawiasach żelaznych i z wrzeciędzem do potrzebnej komórki. Z tych sionek znowu wschód balasami ostawiony do baszty murowanej, w której świetlica na piętrze dolnym; do niej drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych, piec malowany z kominkiem i komin murowany przez dach, okno jedno z kratą żelazną, w nim błona szkła weneckiego potłuczona. Z tej świetlicy do sionek murowanych drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych z haczykiem; w tych sionkach okno, przy nim krata wmurowana, błona szklana potłuczona. Z tych że sionek drzwi porąbane roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych, u nich zamek zły bez klucza, ławy przy dwu ścianach roboty stolarskiej, okien trzy z kratami żelaznymi, błony potłuczone, stół okrągły z alabastru, szafka w murze, do niej drzwiczki roboty stolarskiej, piec malowany z kominkiem, przy piecu blacha żelazna z wrzeciędzem i skoblami. W bok drzwi dwoje na altanę murowaną, która balasami kamiennymi z spajaniem poręczem obstawiona, drzwi roboty stolarskiej na zawiasach żelaznych, przy nich zamek bez klucza. Z tej altany rura miedziana dla zbiegania wody. Ta altana naprawy potrzebuje jako i baszta sama. Z tej alta-

ny drzwi do wschodu, bez zawias, na trzecie piętro. Z tego wschodu drzwi roboty prostej na zawiasach żelaznych// (apk. 460 3B.) do sionek przed świetlicą murowaną, w której okno bez błony, stół roboty prostej. Z tych sionek drzwi do świetlicy murowanej, piec stary zły, ławy w koło roboty stolarskiej, okien trzy bez błon. Z tych że sionek wschód pod dach na salę murowaną, która z wierzchu tarcicami położona, na tej sali okien cztery bez błon. Ta baszta, począwszy od wierzchu aż na dół, porysowała się bardzo i potrzebuje prędkiej naprawy, na co koszt musi być niemały, bo i dach nad nią wszystek zły. Na dole pod tą basztą czekhausz murowany, do którego drzwi wielkie żelazne dwoiste, wrzeczadzów z skoblami dwa i kłódka, w tym czekhauszie armata, prochy, kule, ołowy, łańcuchy. Do tej armaty wszystko wspólne; czego wszystkiego, co jest w czekhauszie, tak też gdzie co odeszło albo oddano, jest osobliwy rejestr przy Wojciechu Niedźwieckim, lantwójcie ostrożskim, który tym wszystkim zawiaduje, mając to w poruczeniu swym jeszcze od ś. pamięci księcia nieboszczyka, pana krakowskiego. Ten czekhausz także porysowany, jako i baszta. Przy tym czekhauszie skarbnica murowana, do niej drzwi żelazne, zamek z kluczem, łańcuch i wrzeczadz z skoblami. Pod tą skarbnicą sklep murowany, drzwi na zawiasach żelaznych tak że i krata drewniana na zawiasach żelaznych, w niej wrzeczadz z skoblami. Wedle skarbnicy, pod temi pokojami wyżej opisanymi komór przybudowanych ku mrowi, jedna wedle drugiej dwanaście – i do ośmi komór drzwi na zawiasach żelaznych, przy których wrzeczadz z skoblami, u jednych drzwi zawiasy niemasz. Komór cztery na biegunach u dwojga drzwi wrzeczadzów niemasz. Studnia murowana między temi komorami pod gankiem, w której wody nie masz, krata do niej drzewiana na zawiasach. Te pokoje wszystkie z drzewa budowane, także i te na baszcie potrzebują naprawy, bo dach nad nimi wszytek dziurawy jako i powała, powietrzników dwa na rogach u tych gmachów. Cerkiew murowana i dzwonnica¹³ spólna w tym dziedzincu. Około tego zamku parkan barzo zły, w jednym miejscu gdy zgorzał i z bronią ostawiono palami i// (apk. 461) brony nie dobudowano to jest od Zagrodzia. Na tej bronie od miasta zegar. Szkoła ruska spólna. Pod tym zamkiem tego działu młyny puste i staw zerwany. Miasto Ostróg..// (apk. 464) Sioło

Chorew dwór ostrogiem dębowem ze trzech stron ostawiony, wrota ode wsi robione z desk, u wrot gołbiniec. Dom nowy nie dobrze budowany w którym mieszkanie. Sień, do niej drzwi dwoje proste na biegunach. Świetlice dwie z kownatami, jedna przeciwko drugiej, powałoc nad nimi prosta z drzewa drzwi. Do świetlic na zawiasach żelaznych z wrzeczadzami i zaszczepkami żelaznymi. Do kownat z świetlic weście, drzwi¹⁴ do obu proste na biegunach¹⁵ // (apk. 464 3B.) U jednych zaszczepka skoblikiem u drugich wrzeczadz. W tych kownatach po okienku w których są błony szklane. Z tych kownat komórki potrzebne, do nich drzwi na biegunach. W świetlicach po dwóch stron ławy proste, stół jeden i piec zielone

potłuczone, przy nich kominki murowane niskie. W tych świetlicach po trzy okna, w nich błony szklane. Ten dom z jedną stroną guntami, z drugą słomą kryty. Sam wierzch dziurawy naprawy potrzebuje. Za tym domem kuchnia stara wrzęb budowana, dach nad nią zły, drzwi proste do kuchni, przy niej fórtka nad stawek. Dom drugi czeladny, w nim mieszkanie sień, do niej drzwi dwoje na biegunach. W sieni komórki dwie¹⁶, do nich drzwi dwoje¹⁷ proste na biegunach. Świetlika mała, do niej drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczadzem, z klamką, z zaszczepką i skoblikiem, ławy trzy proste w koło, piec prosty kaflowy potłuczony, przy nim kominek z gliny lepiony. Okienek cztery prostych. Przeciwno tej świetlicy piekarnia, do niej drzwi proste na biegunach, piec czarny, ławy ze dwóch stron, okien¹⁸ cztery, nad tym domem poszycie złe. Piwnic dwie, jedna od wrot idąc niezła, drzwi do niej proste na biegunach z wrzeczadzem, pobicie z dranic od ziemi a zwierzchu poszycie¹⁹ słomiane, oboje złe. Druga piwnica za piekarnią także znowu naprawy potrzebuje, stajnia z chrostu laskowego pleciana, do niej wrota proste na biegunach, wedla niej wozownia także z chrostu, poszycie złe. Obora z chrostu pleciana wszystka zła i z chlewami. Obora druga gdzie stado zawierano cała. Gumno, około niego płot zły. Wrota dwoje proste z żerdzi. Kłonia z chrostu pleciana, o dwojgu wrot, u jednych skoblica żelazna. Ta kłonia słomą kryta potrzebuje naprawy//

(арк. 465 зб.) Sioło i folwark Brodów. Do dworu wyjazd ze wsi wrotami robionymi z tarcic. Nad tymi wrotami dach z dranic. W tym dworze dom wielki, z z²⁰ jedną stroną pobity gontami a z drugą stroną słomą poszycy, podparty od rzeki i z dworu aby się nie obalił. Mieszkanie w tym domu, sieni, do niej drzwi dwoje proste na biegunach. Świetlic dwie z komorami, do nich drzwi na zawiasach. W świetlicy od kuchni ława jedna przy ścianie, okien trzy z błonami szklanymi. Piec zielony kaflowy//

(арк. 466) Kaflowy który trzeba przełożyć, przy nim kominek do wielkiego komina murowanego wywiedziony. Z tej świetlicy drzwi do kownaty proste na biegunach z wrzeczadzem, okienko małe w nim błona szklana, drzwi, nad rzeką z tej komory²¹ zabite. Świetlica druga przeciwno tej że drzwi na zawiasach, ławy proste ze dwóch stron, stół, zedek, okien trzy w nich błony szklane, piec kaflowy zielony, który trzeba przełożyć, przy nim kominek murowany do wielkiego komina przez dach. Z tej świetlicy drzwi proste na biegunach z wrzeczadzem i skoblem, okienko małe w nim, błona szklana z tej kownaty²² drzwi proste do komórki potrzebnej. Ten wszystek dom trzeba naprawić bo zewsząd dziurawy. Przy tym domu piwnica, do niej drzwi iz kratą drzewianą na biegunach z wrzeczadzem. Kuchnia wrzęb budowana, dranicami pobita, drzwi do niej na biegunach. Sernik słomą poszycy, do niego drzwi proste na biegunach. Stajnia z chrostu laskowego pleciana, słomą kryta, do niej drzwi proste. Dom czeladny, w nim mieszkanie, sień, drzwi proste na biegunach. Do świetlicy drzwi proste na biegunach, okien trzy, błony potłuczone, piec prosty zły, przy nim kominek lepiony, ławy dwie proste. Przeciwno tej świetlicy piekarnia, w niej piec czarny, okien trzy, ław dwie. Ten dom słomą poszycy, którego trzeba poprawić. Dwór częścią płotem

z chrostu, częścią też częstokołem ostawiony, z którego fórtka wedla kuchni nad błoto. Obora z chrostu pleciona, chlewy po jednej stronie poszyte słomą, do tej obory wrot dwoje którądy²³ goniono bydło i słomę z gumna noszono²⁴. Gumno, do niego wrota proste z dranic, około tego gumna płot zły, kłonia z chrostu pleciona o dwojgu wrotach słomą kryta. Ogrody chrostem laskowym oplecione, na nich ogrodniny potrosze...//

(арк. 466 зб.) Folwark Nowosiołki. Dwór ze dwóch stron ostrogiem dębowym ostawiony, do niego wrota z starcie na biegunach, po prawej ręce idąc od wrot dom nowy, którego tylko wrzęb stoi, już napsowany. Świetlic dwie z kownatami, przy których i potrzebne komorki. Dom czeladny z starego drzewa budowany. Mieszkanie w tym domu sień o dwojgu drzwiach, które są na biegunach z sieni do świetlicy, do niej drzwi proste na biegunach, ławy ze dwóch stron proste, ławy około. Pieca piec kaflowy stary, zły, prosty, przy nim kominek z gliny lepiony, stół, okien trzy, błony szklane złe w nich. Z tej świetlicy drzwi do komory. Przeciwko świetlicy piekarnia do niej drzwi proste na biegunach, piec czarny, ławy wedle ścian. Wedla piekarnie²⁵ schowanie z chrostu plecione, drzwi proste. Wedla²⁶ tego²⁷ stajnia także z chrostu pleciona, drzwi proste. To wszystko słomą kryte. W tył stajnie spiżarnia z chrostu pleciona, słomą kryta, do niej drzwi na biegunach. Za świetlicą porzeb dla chowania ogrodniny. Obora, do niej wrota proste. Chlewy w niej po jednej stronie z chrostu plecione naprawy potrzebują. Na tej oborze bywało bydło. Gumno. Ulica z dworu do gumna, do niego wrota proste. Kłonia z chrostu pleciona o dwojgu wrotach słomą kryta. Płot z chrostu około tego gumna. Ogrody przy tem dworze chrostem laskowym ogrodzone ogrodniną zasiane. Sad wiśniowy niewielki chrostem ogrodzony, na nim urodzaju nie masz. Przy tym sadzie pasieka także chrostem ogrodzona...//

(арк. 467 зб.) Dwór w Międzyrzeczu parkanem wysokim wkoło oparkaniony, gontem pobity. Brama z drzewa robiona, tynkowana, pobielona pod dachem gontowym z powietrzcznikami (?) dwoma. W bramie wrota dwoje na czopiech z kunami żelaznymi z wrzeciędzami i z skoblami. Fórtka przy jednych na zawiasach z wrzeciędzami i skoblem. Komór dwie pobocznych w których drzwi na zawiasach z wrzeciędzami i skoblami. Komin w bramie z gruntu murowany, tynkowany, pobielony, przez dach wywiedziony. Na górę wschód załamany pod dachem gontowym z banią, z powietrznikiem, ganek wkoło z balasami toczonemi. Do izby drzwi na zawiasach z antabami, kłamką, zamkiem, kluczem. Piec kaflowy, kominek murowany, okien sześć z błonami szklanemi, okiennicami na zawiasach stół, zydel, ławy dwie z lisztwami. Posadzka dębowa. Dom pański o dziesięci wierzchach pod dachem gontowym z powietrznikami, podmurowany wkoło, oblepiony, pobielony, tynkowany. Przed tym domem wiązanie nade drzwiami, na którym kapliczka pod banią farbowaną z powietrznikiem. Do sieni, drzwi składane na czopiech, z kunami żelaznymi, zapory żelazne z obydwu stron, kłódka z kluczem. Na pojszródku sieni filar murowany, okien dwie z błonami szklanemi kratami żelaznymi, okiennice na zawiasach z haczkami. Piwnic dwie w sieniach, do których pierwsze drzwi na zawiasach kra-

ciaste z kobkami (sic!) żelaznemi, drugie dębowe na zawiasach z wrzeciędzami, skoblami, okien dwie w nich. Izba biała na dole, do której drzwi na zawiasach z antabami, klamką, zamkiem ślepym, kluczem. Okien dwoje z błonami szklanymi, kraty w nich żelazne, okiennice na zawiasach. Piec kaflowy, stół, zydel, ławy przy ścianach. Komora podle tej izby, do której (apk.468) z sieni drzwi na zawiasach z wrzeciędzem z skoblem. Okno z ostrznią żelazną, ławy wkoło. Komora druga, do niej drzwi na zawiasach z wrzeciędzem, skoblem, okno z ostrznią żelazną. Z tej komory trzecia komora, do niej drzwi na zawiasach z wrzeciędzem, skoblem, okno z ostrznią. Kuchenka murowana, do niej drzwi dwoje składane na czopiech z kunami żelaznemi, zapory żelazne z obydwu stron. Ognisko i komin murowany, okien trzy z kunami żelaznemi, rynsztoki dwa dębowe, paniment z tarcic. Spiżarnia podle kuchni, do niej drzwi na zawiasach z wrzeciędzem, skoblem, okno, stół długi prosty. Spiżarnia druga, do której drzwi na zawiasach z wrzeciędzem i skoblem, okno z ostrznią żelazną. Komora z niej druga do której drzwi na zawiasach z wrzeciędzem i skoblem, okno z ostrznią żelazną. Piekarnia wielka, do której drzwi na zawiasach z haczkami żelaznemi, piec po prostu murowany z kominem murowanym i filar podle niego. Okien dwie z błonami szklanymi i z kratami żelaznemi. Okiennice na zawiasach, stół długi, ławy przy ścianach. Komora z piekarni, do której drzwi na zawiasach, skoblem, okno i z ostrznią żelazną. W sieni na dole kominu trzy murowane, z gruntu wywiedzione, tynkowane, pod dach wywiedzione. Na górę wschodów dwa z poręczem i z balasami toczonemi ostawiane. Sień wielka na górze tarcicami położona. Trzy ściany oblepione, tynkowane, pobielone, okien cztery z błonami szklanymi, kwaterami żelaznemi, kratami, okiennice na zawiasach. Do kominów przed piecami drzwi na zawiasach sześcioro z klamkami. Do kaplicy drzwi malowane dwoiste na zawiasach z zamkiem ślepym, kluczem. Ta kaplica wewnątrz wszystka pomalowana, okien trzy z błonami szklanymi i kratami żelaznymi. Izba stołowa, do której drzwi na zawiasach z zamkami, klamką, zamkiem z grychtowym. Piec lazurowy, komin murowany, okien sześć z błonami szklanymi, kratami żelaznemi, okiennice na zawiasach. Stołów cztery, zydlów z balasami cztery, ławy wkoło przy ścianach. Izba naprzeciwko stołowej izby gdzie pokój księcia jego mści, do której drzwi na zawiasach z antabą, klamką, zamkiem ślepym z kluczem, okien cztery z błonami szklanymi, kraty żelazne, okiennice na zawiasach. Stół jeden, ławy wkoło. Piec na fundamencie ciosanym. Posadzka ceglana. Izba druga podle tej do której drzwi na zawiasach z antabą, klamką. Piec kaflowy, okien dwie z błonami i kratami żelaznemi, okiennice na zawiasach, zydlów zielonych dziewięć. Komnata do której drzwi na zawiasach z antabami, klamką. Okno z błoną z kratą żelazną. Posadzka ceglana. Transit, do niego drzwi na zawiasach// (apk.468 3b.) z haczkami. Izba w rogu, do której drzwi na zawiasach z antabami klamką, zamek ślepy z kluczem. Piec lazurowy, komin murowany, okien cztery z błonami szklanymi, kratami żelaznymi, stół wielki jeden, stolik, małe krzesło z balasami. Posadzka z tarcic. Komnata do której drzwi na zawiasach z antabami, klamką, zamkiem ślepym, okno z błoną i kratą żelazną. Posadzka drzewniana. Transit do którego drzwi na zawiasach z haczkami. Izdebka z wielkiej sieni do której drzwi na zawiasach z antabami, klamką, zamkiem ślepym z kluczem. Drugie drzwi do komnaty po prawej ręce także na zawiasach z antabami, klamką, zamkiem ślepym, klu-

czem, okna z błoną, kratą żelazną, okiennica. Izba po lewej ręce, do której drzwi na zawiasach z antabami, kluczka, zamek ślepy, okien dwie z błonami szklanymi, kratami żelaznymi, okiennicami. Stół, zydell, ławy wkoło. Piec kaflowy, posadzka drewniana. Kownata, drzwi na zawiasach z antabami, klamką, zamkiem ślepym, kluczem, okno z błoną. Transit, do niego drzwi na zawiasach z antabami, klamką. Izba wielka pobok stołowej izby, drzwi na zawiasach z antabami, klamką zamek ślepy. Piec lazuruowy, kominek murowany. Stół długi, zedell, ławy wkoło. Paniment z tarcic, okien sześć z błonami i kratami żelaznymi, okiennice na zawiasach. Kuchnia na podwórzu guntami pobita, przed nią ganek z balasami, do kuchni drzwi na zawiasach z wrzeciędzkiem, skoblem. Ognisko z drzewa, komin lepiony nadmurowany, stół długi, ławy wkoło, zamk (?) na zawiasach z kunami żelaznymi. Studnia, nad którą wiązanie z banią, gontem pobita, z powietrznikiem i balasami toczonymi, drzwi na zawiasach z wrzeciędzkiem, skoblem, wiader dwie okowanych na łańcuchu i linie. Kołowrót z rączkami żelaznymi. Podle kuchni drzwi w parkanie z wrzeciędzkiem i skoblem, łaźnia pod jednym wierzchem gontem pobita z wietrznikami. Przed nią ganek z balasami, gontem pobity. Do sieni drzwi na zawiasach z antabą zamkiem, klamką. Kominy murowane, przez dach wywiedzione. Izdebka przeciwko łaźni, do niej drzwi na zawiasach z antabą klamką, okien cztery z błonami szklanymi, piec kaflowy, kominek murowany. Stolik mały, ławy wkoło, paniment z tarcic. Łaźnia, do niej drzwi na zawiasach, w niej piec zielony, w niem kociołek miedziany, okien dwie szklanych, ławy z tarcic. Drugie budowanie. Naprzeciwko dworu brama z basztą gliną oblepiona, pobielona. Nad basztą wieżyczka zielona farbowana//

(apk. 469) z listwami czerwonymi. Bania na wierzchu blachą pobita z powietrznikiem. Na tej bramie zegar żelazny. Wrota proste, parkan po obydwu stron gontem pobity. Masztarnia pod dachem gontowym z powietrznikami dwiema, do sieni drzwi na zawiasach z wrzeciędzkiem i skoblem, okien dwie. Izdebka po prawej ręce, do niej drzwi na zawiasach z haczkami. Piec kaflowy, kominek murowany, okien z kratami dwie i błony w nich. Izdebka druga naprzeciwko, do niej drzwi na zawiasach z haczkami, piec kaflowy, kominek murowany, okien dwie z błonami i kratami żelaznymi. Komnata, drzwi do niej na zawiasach, okno bez błony. Piekarnia, w boku do niej drzwi na zawiasach, z wrzeciędzkiem, skoblem, piec murowany poprostu, z kominem. Stajnia wielka dachem gontowym pobita z wietrznikami dwiema. Przed nią wiązanie i ganki dwa gontem pobite, do stajni drzwi dwoje składane na kunach żelaznych, żłoby i drabiny porządnie. Wozownia pod dachem gontowym z wietrznikami, przed nią ganek gontem nakryty z powietrznikiem, wrota dwoiste składane z kuną żelazną. Na tej wozowni schowanie pod dachem, tarcicami położone, wschód z poręczem, drzwi na biegunach z poręczem//

(apk. 470 3b.) Strzelba w Międzyrzeczu. W

bramie murowanej od mostu organków dwanaście z dwiema zamkami. Na wierzchu szmigownica z olstrem na dwu kołach kowanych, bez lanwi, z łonami. W tej że bramie organków sześć na dwu kołach okowanych o dyszlu stynwagami z łanwiami i z łonami na wierzchu skórą przykrytą. W tej że bramie organków cztery na dwu kołach kowanych, o dyszlu, stynwagami, z łanwiami i łonami, skórą pokryte, szteplów osm. W baszcie rogowej na

wale za dworem działko jedno na dwu kołach kowanych ale na jednym kole szyn dwu niemasz. Jeden łoż z łańcuszkiem a drugi bez łańcuszka, szufla miedziana z sztapeł z żelazem. W tej baszcie działko drugie bez ucha także na dwu kołach kowanych ale na jednym kole szyny niemasz, łożów dwa, jeden z łańcuszkiem, szufla miedziana. Na baszcie wielkiej na wale od rzeki działko wielkie spiżane na dwu kołach kowanych, łożów dwa z łańcuszkami, szufla miedziana sztapeł i krajcar do tegoż działka. Tamże w baszcie szmigownic dwie z zamkami i z olstrami na dwu kołach okowanych, o dyszlu, stynwagami z ławami²⁸, i z łożami. Do tych szmigownic szufla żelazna i sztapeł. W tej że baszcie działek dwie żelaznych z tyłu nabijanych na czterech kołach²⁹ kowanych o³⁰ dyszlu z stynwagami, z ławami i z łożami. W tej że baszcie możdzerów dwa, pod nimi po cztery koła kowane, tylko na jednym kole pułszyny niemasz, o dyszlach//

(apk. 471) o dyszlach z stynwagami, z łożami, szufel dwie blachowych. W baszcie rogowej od folwarka zakonnicego działko małe na dwu kołach kowanych, na jednym kole szyny niemasz bez łożów, szufla żelazna i sztapeł. W tej że baszcie działek małych żelaznych dwie, na dwu kołach kowanych³¹, o dyszlu z stynwagami, z ławami, bez łożów, szufla miedziana, sztapeł żelazny, krajcar. W baszcie od Bołotkowiec działko jedno na dwu kołach borych ale po cztery rypy na obudwu kołach, z³² łożami, szuflą miedziana. W tejże baszcie działko niewielkie bez³³ ucha jednego na dwu kołach kowanych z łożami, szufla miedziana, sztapeł żelazny. W tej że baszcie hakownica hubczasta na dwu kołach borych, buksowanych, o dyszlu z stynwagami, z ławami, z łożami, sztapeł żelazny szrubowany. W drugiej baszcie od Bołotkowiec działko na dwu kołach kowanych, łożów dwa z łańcuszkami, szufla miedziana i sztapeł. W tej że baszcie znowu działek dwie klinowatych na czterech kołach kowanych, o dyszlu z stynwagami, z ławami. Na baszcie rogowej od stawu wielkiego działek dwie, klinowatych, na czterech kołach kowanych. W tej że baszcie działko spiżane w łożu tak stoi na ziemi. W tej że baszcie hakownic trzy hubczastych, jedna bez panewki na kołach dwu kowanych, o dyszlu z stynwagami, bez ław i bez łożów. W tej że baszcie hakownic dwie, z knotem, na dwu kołach kowanych, o dyszlu z stynwagami, bez ław i łożów, sztapeł żelazny. W bramie murowanej od Ostroga organków pięć, na dwu kołach kowanych o dyszlu z stynwagami, skórą pokryte. W tej że bramie znowu organków pięć na dwu kołach kowanych, skórą nakryte. W tej że bramie organków sietm³⁴, na dwu kołach kowanych. W baszcie rogowej od Ostroga działko wielkie na dwu kołach kowa³⁵ nie przybite, ze wszystkimi do niego potrzebami. W tej że baszcie działek dwie klinowatych, jeden klin z ławami na czterech kołach kowanych. W tej że baszcie działek dwie małych na dwu kołach kowanych o dyszlu. W klasztorze hakownic trzydziści cztery//...

(apk. 471) Folwark na Bielmażu. Do niego wrota proste na biegunie, z fortą, dranicami pobite. Dom gontem dębowym pobity, przed nim ganek z balasami. Drzwi do sieni na biegunie, z klamką i z zawiasą. Izba, drzwi na biegunie z antabami, klamką i haczkami żelaznymi, piec zielony, kominiek murowany, okien pięć z błonami szklanymi i okiennicami//

(apk. 471 зб.) stołów dwa, zydlów dwa, ławy wkoło, posadzka ceglana. Druga izdebka, drzwi na zawiasach, z antabami, klamką i haczykiem. Piec kaflowy, okien dwie z błonami szklanymi i okiennicami, stolik, ławy wkoło. Kownata, drzwi na biegunach z wrzeczadzem, skoblem, okien dwie z błonami. Z tej kownaty drzwi na podwórze na zawiasach, z wrzeczadzem i skoblem. Wschód na górę pod dach. Transit, do niego drzwi proste. W sieni komora, drzwi proste na biegunie z wrzeczadzem i skoblem. Kuchnia w sieni oblepiona gliną i komin lepiony do niej, drzwi na biegunie. Piekarnia, drzwi na biegunie, piec prosty, lepiony i komin murowany, stół, ławy wkoło. Piwnica w sieni w boku, do niej krata i drzwi na zawiasach żelaznych. Spiżarnia wielka z dołu dranicami, ku wierzchu słomą nakryta. Na dole komora, drzwi na zawiasach wrzeczadz, skobel. Wschody na górę i ganek z balasami, drzwi proste. Komór dwie, drzwi na biegunie wrze: skob: Turma. Sernik na słupach, dranicami pobity. Wschód, drzwi na biegunie, wrzeczadz, skobel. Izdebka mała dranicami pokryta, drzwi na biegunie, wrzeczadz skobl. Piec biały, prosty, okien dwie z błonami, stolik mały, ławy przy ścianach. Spiżarnia w słupy robiona, słomą poszyta, do niej wrota na biegunie, wrzeczadz i skobel. W niej skrzyn dwie dla sypania zboża. Piwnica na podwórzu nie przykryta, ziemią nasypa, drzwi na biegunie, wrzeczadz, skobel. Komórka przy wrotach gumienych i druga nad nią, drzwi proste. Gołębiniec gontem pobity. Gumno na Bielmazu, stodoła z chrostu pleciona. Blisko tegoż gumna chlewy z chrostu plecione, słomą nakryte w których bywało bydło//...

(apk. 473) Folwark Mizocz

Dwór z jednej strony ostrogiem ostrożony a ze trzech stron czestokołem. Wjazd do tego dworu, wrota na biegunie. Dom pański, po prawej ręce do sieni drzwi na biegunie. Świetlica w prawej stronie, drzwi na zawiasach z kruczkiem i klamką, stołów dwa prostych, ławy wkoło, zedlów dwa prostych, okien cztery szklanych w wołowie z okiennicami na biegunie. Piec biały prosty, przy nim kominek lepiony. Z tej świetlicy kownata, drzwi na zawiasach stamtąd że drzwi do transitu na biegunie. Druga świetlica, naprzeciwko drzwi na zawiasach z kruczkiem i klamką stołów dwa, zedel jeden, ławy wkoło, okien cztery szklane w wołowie i z³⁶ okiennicami na biegunie. Piec zielony. Z tej świetlicy komnata, drzwi na zawiasach. Z tej kownaty drzwi do sieni na biegunie, wrzeczadz³⁷ i skobel. Dom sam słomą nakryty. Drugi dom pański, po lewej stronie do sieni drzwi na zawiasach z klamką, wrzeczadz i skobel. W sieni okien dwie bez błon. Świetlica po prawej stronie drzwi na zawiasach z klamką, okien cztery szklane w wołowie, stół, ławy dwie, piec zielony i kominek lepiony. W tej że świetlicy kownata, drzwi na zawiasach, okno jedno, bez błony. Z tej kownaty drzwi do transitu³⁸ na zawiasach//

(apk. 473 зб.) z klamką, okno bez błony. Przeciwko tej świetlicy druga

świetlica, drzwi na zawiasach z klamką, ławy, okien trzy, piec biały prosty i kominek lepiony. W tej że sieni drzwi do komory obok świetlicy na zawiasach, okienko bez błony. Ten dom pobity gontami sosmowemi³⁹. Dom go-

spodarski po prawej stronie, do sieni drzwi na zawiasach. Świetlica po prawej ręce⁴⁰, do której drzwi na zawiasach, okien cztery szklane w ołowiu, stół, ławy wkoło, zydelski prosty, piec prosty, kominek lepiony. Z tej świetlicy kownata drzwi na zawiasach, wrzeciędz i skobel, okno bez błony. Z tej kownaty transit, do którego drzwi na biegunie. Przeciwno piekarnia, drzwi na biegunie, stolik, ławy w koło, okien cztery bez błon. Z tej sieni drzwi na tył na biegunie. Ten dom słomą nakryty. U wrot sprzeczadzu (?) stajnia rąbiona słomą kryta, do niej drzwi na biegunie, ognisko. Piekarnia, drzwi na biegunie. Kuchnia dranicami pobita. Przed kuchnią komór dwie spiżarnianych, drzwi podle siebie na biegunach, wrzeciędz i skobel. Te komory pod jednym przykryciem słomianym. Wedle tych komór komora jedna na dole, na tej na wierz (sic!) wschody do komory, do niej drzwi na biegunach z wrzeciędzem i skoblem, słomą kryta. Od świetlicy gospodarskiej balasami ostawiono aż do świetlice pańskiej. Za tym ogrodzeniem piwnic dwie podle siebie z przepkami⁴¹ słomą nakryte, drzwi do nich na biegunach. Gołębnik na czterech słupach, dębowymi gontami pobity. Sernik laskami opleciony, słomą kryty, drzwi na biegunie. Karmnik stary dla świni, rąbiony, słomą kryty, drzwi na biegunie. Wedle karmnika komora rąbiona, drzwi na biegunie, wrzeciędz i skobel, słomą krytą. Z drugiej strony karmnika chlew chrostem opleciony, słomą kryty. Przy tym budowaniu pańskim sad z jednej strony balasami obstawiany a z drugiej strony czestokoł, w nim drzewo wiśniowe, jabłoni. Przy tym dworze obora chrostem opleciona z strzeszką, chlewów dwa. W tej oborze na bydło zosobna chlewów dwa na owce i cielęta, słomą kryte. Przy tym folwarku ogrodów oplecionych cztery. Gumno. U wrot gumniennych piekarnia, do sieni drzwi na biegunie do izby także, ławy wkoło, stolik, okien trzy bez błon, słomą kryte. Do gumna wrota na biegunie, drugie wrota do gumna dwoiste//

(apk. 474) dwoiste. Z tych wrot w gumnie komora rąbiona na sypanie zboża, drzwi do niej na biegunie wrzeciędz⁴² i skobel. Do stodoły drzwi dwoiste na biegunach dwoje z skoblami i wrzeciędzmi, rąbiona...

Folwark Hlinsky. Dwór wkoło ostrogiem

ostrożono, wrota do niego na biegunie i fórtka słomą kryte. Dom//

(apk. 474 3b.) pański po prawej ręce dranicami kryty, drzwi do sieni na biegunach, do świetlicy na biegunach drzwi, klamka i haczek żelazne, w niej okien szklanych trzy w wołowie, piec zielony, kominek lepiony, stół, ławy wkoło, ławka przed stołem, do komory na biegunach drzwi, wrzeciędz i skoble, okien w niej dwie z zasówkami, do komórki drzwi na biegunie. Druga świetlica naprzeciwko⁴³, drzwi na zawiasach, okien pięć⁴⁴ szklanych, w wołowie cztery a pięć w drzewo. Piec zielony i kominek lepiony, ławy wkoło. Z tej że sieni świetliczka mała, drzwi na zawiasach i kruczek, do komory drzwi na zawiasach, wrzeciędz z skoblami, do komórki drzwi na biegunach. Piekarnia, słomą kryta, drzwi na biegunie, okien w niej cztery z zasówkami, piec czarny. Siernik na komorze rąbiony, laskami ostawiony, słomą kryty. Stajnia z chrostu opleciona słomą kryta, do niej wrota, żłoby, drabiny wkoło. Piwnica, drzwi na biegunie. Ognisko dranicami pobita to jest kuchnia. Przy tym folwarku ogrodów dwa. Obora wkoło ostrożona, wrota proste

w niej chlewów dwa dla bydła. Gumno wkoło ostrożone, w nim stodoła rąbiona, do niej drzwi dwoje z deszczek...//

(apk. 475) Folwark Dołbunów

Dwór chrostem opleciony, wrota z deszczek i fórtka.

W nim dom dranicami kryty, do sieni drzwi na biegunie, klamka drewniana do świetlicy na biegunie, drzwi w niej, okien dwie szklane, w drzewie, złe, piec biały, stolik mały ławy wkoło. Piekarnia ex opposito, drzwi do niej na biegunie, okien trzy, piec czarny. Na dworze piekarnia stara, sień z chrostu pleciona i chlew. Piwnica, do niej na biegunie drzwi, słomą kryta, wrzeciędz z skoblami. Chlewów dla bydła starych dwa. Gumno chrostem oplecione. Do stodoły wrota i zamek drewniany...//

(apk. 475 зв.) Folwark Zdobica⁴⁵ dwór w koło ostrogiem dębowym ostrożony, wrota do niego z tarcic⁴⁶ stoczyste na biegunie i sitka na biegunie.

Nad temiż wrotami świetlica, wschódkę z balasami i ganek przed świetlicy⁴⁷. Do świetlicy drzwi na zawiasach z klamką, okien pięć, błony w wołowie, stół, ławy wkoło, pięć⁴⁸ zielony, kominek murowany. Pod tąż świetlicą komór pobocznych dwie⁴⁹, do nich drzwi na biegunach. U jednej komory wrzeciędz i skobel. Pobudowanie⁵⁰ pod dwiema wierzchami, gontem sosnowym nakryte. Dow pański, po prawej ręce do sieni drzwi na biegunach. Świetlica, do niej drzwi na zawiasach, z skoblem i kruczkiem, okien dwie szklanych w drzewie, ławy wkoło, pięć⁵¹ zielony, kominek lepiony. Świetlica druga naprzeciwko tej, drzwi do niej na zawiasach, z klamką i kruczkiem, okien cztery szklanych w ołów wprawianych, stół, ławy wkoło. Piec zielony, kominek murowany. W sieni tej ognisko. Piwnica pod temi świetlicami, nad nią daszek z dębowych gontów, drzwi na biegunie z wrzeciędzem i skoblem. Chłodnik w pojsrzodku dwora wielki, gontowy, fórtka do niego na biegunie, od dołu tarcicami ostawiany a niżej laskami opleciony. Dom pański drugi, pod pięciu wierzchami, dach gontami pobity, do sieni drzwi na biegunie, klamka drewniana, w sieni kominów prostych dwa. Świetlica po prawej stronie, do niej drzwi na zawiasach, okien cztery, szklanych⁵² w wołowie, okiennice na biegunach, stół, ławy wkoło. Piec zielony i kominek murowany. Z tej świetlicy kownata, drzwi na biegunie, drugie drzwi do transitu. Świetlica naprzeciwko tej do niej drzwi na zawiasach z klamką i kruczkiem, okien trzy, szklanych w wołowie, okiennice dwie na biegunach, stół, ławy wkoło. Piec zielony i kominek⁵³ murowany. Z tej świetlicy kownata, drzwi na biegunie. Z tej kownaty drzwi na biegu⁵⁴ do transitu. Dom gospodarski, drzwi do sieni na biegunie, klamka drewniana, w sieni stół, ławy. Po jednej stronie kuchnia i komin lepiony. Z tej sieni świetlica, drzwi na zawiasach, klamka, okien trzy szklanych w ołów wprawione, stół, ławy wkoło, piec zielony, kominek murowany za [...] ⁵⁵

prosta zasówkami. Naprzeciwko piekarnia, drzwi na biegunie, okien cztery bez błon z zasó[wkami], stolik, ławy wkoło. Sernik na czterech słupach laskami opleciony, wschody do niego, drzwi na biegunie z wrzeciędzmi i skoblami. Za piekarnią pogrzeb na chowanie zarzyn. Stajnia przed dworem nowozbudowana druga, stajnia// (apk. 476) stajnia także przed dworem stara, żłoby, drabiny wkoło porządne. Gumno za stajnią. To gumno i stajnia ostrogiem porządnie okołem ostawiono. Bra- ma sprziczađu (?) od Miłska, ta jeszcze niepokrkwiona i niepobita. Wał od stawu do stawu sypany, obora chrostem opleciona, strzeszką w niej chlewy na bydło wkrąg porządne...//

(apk. 476 зв.) Folwark Holcze⁵⁶ Dwór

wkoło ostrożony ostrogiem, do niego wrota z deszczek i fórtka na biegu-

nach dranicami pokrite. W nim dom, do sieni drzwi na biegunach w rzeciądz z skoblami. Po lewej stronie świetlica, drzwi do niej na zawiasach, wrzeciądz z skoblami, klamka z hantabą. W niej piec biały i kominek, okien dwie szklanych w wołów wprawianych, z kwaterami, stół długi, ławki przed stołem, ławy wkoło. Do kornory drzwi na zawiasach, wrzeciądz z koblami, ław dwie. Druga świetlica naprzeciwko, drzwi na zawiasach, malowane, wrzeciądz z skoblami, klamka i hantaba, zamek wewnętrzny, piec biały, okien trzy szklanych w wołów wprawionych z kwatyrami, stół długi, ławka przed stołem, ławy wkoło i szafa. Do komory drzwi na zawiasach, kruczek z koblami. W boku sieni drzwi do sieni na biegunach do tej że komory. Do świetlice drzwi na zawiasach, wrzeciądz z skoblami. Do świetliczki drzwi na zawiasach, wrzeciądz z koblami i hantaba, piec biały i kominek, okien cztery, to jest dwie prostych z zasuwkami⁵⁷ a dwie szklanych. Dom drugi, gdzie kuchnia, do sieni drzwi na biegunie, w sieni ognisko i kominek do świetlicy, drzwi na biegunie, wrzeciądz z koblami, piec biały, okien trzy szklanych w wołów wprawionych z kwatyrami, jedno w drzewo wprawione, stół długi, ławy wkoło, do komory drzwi na biegunie, piec czarny, okno szklane w wołów wprawiane drzwi, na biegunie. Naprzeciwko piekarnia, do niej drzwi na biegunie, piec czarny, okien cztery z zasuwkami, zwierzchu dranicami kryty. Dom trzeci, do sieni drzwi na biegunie. Świetlica po prawej ręce, drzwi na biegunie, klamka, kruczek z skoblami, piec biały i kominek, okien trzy szklanych, dwie w drzewie a trzecie w wołów wprawione, stół, ławka przed stołem, ławy wkoło. Do komory drzwi na biegunie, wrzeciądz z koblami, klamka i kruczek. Drugie drzwi na dwór na biegunie, z zasuwką drewnianą. Do świetliczki drzwi na biegunie wrzeciądz z skoblami, piec biały i kominek, okien dwie szklanych, w drzewo// (арк. 477) wprawionych, drugie drzwi na dwór na biegunie, do komory ex opposito drzwi na biegunie, wrzeciądz z koblami. Piekarnia, do niej drzwi na biegunie, piec czarny, okien cztery z zasuwkami, stolik mały, ławy, około zwierzchu słomą kryta. A w sieni ziemna piwniczka. Sernik laskami obstawiany, wschodze do niego z poręczem, drzwi na biegunie, wrzeciądz z koblami. Komora na spodzie, drzwi do niej na biegunie, wrzeciądz z koblami. Stajnia rąbiona, drzwi na biegunie, żłob i drabina. Stajnia druga przed dworem z chrustu opleciona, słomą kryta. Piwnica, drzwi na biegunie wrzeciądz z koblami, kłodka z kluczem. Obora, dwie części płotem strzechą opleciona a ze dwu stron chlewy porządne⁵⁸ na bydło. Do obory wrota prostę z żerdzi. Gumno, część ostrogami ostrożoną a część lasem oplecione, wrota dwoiste. Kłonia robiona, słomą ukryta, drzwi na biegunie, kuna i kłodka z kluczem...

ЦДА України в Києві. — Ф. 25. — Оп. 1. — Спр. 131. — Арк. 458 зв. — 477.

До публікації підготувала Ірина Ворончук

* В публікації збережено довжину рядка оригіналу.

¹ Опис Острога за іншим списком і з деякими помилками опублікував С.Кардашевич. Див.: Kardaszewicz S. Dzieje dawniejsze miasta Ostroga. — Kraków, 1913. — S. 103–108. Публікуємо лише описи дворів з безпосередніх околиць Острога.

² Літеру “к” перероблено іншим чорнилом з іншої літери.

³ Літеру “к” перероблено іншим чорнилом з іншої літери.

⁴ На обох літерах “о” чорнильні плями.

⁵ На літерах “of” велика чорнильна пляма.

⁶ У кінці слова замість потрібного “z” написано “s”.

⁷ На літері “a” чорнило розпливлося в чорнильну пляму.

- ⁸ На літері "у" чорнильна пляма.
- ⁹ На літері "а" чорнильна пляма.
- ¹⁰ У кінці слова на літерах "іе" чорнильна пляма.
- ¹¹ В тексті "sietm" замість правильного "siedm".
- ¹² Літеру "d" перероблено з "tr".
- ¹³ В тексті "zdwonnica".
- ¹⁴ На літері "z" чорнильна пляма.
- ¹⁵ Потрібно "biegunach".
- ¹⁶ На літері "е" чорнильна пляма.
- ¹⁷ На літері "е" чорнильна пляма.
- ¹⁸ На літерах "oki" чорнильна пляма.
- ¹⁹ Літери "sz" перероблено іншим чорнилом з іншої літери.
- ²⁰ Повторення "z" в тексті.
- ²¹ Слово "komory" перероблено зі слова "kownaty".
- ²² На літері "n" чорнильна пляма.
- ²³ Потрібно "ktořemu".
- ²⁴ Літеру "o", що стоїть після "n" у кінці слова, перероблено з "e".
- ²⁵ На літері "е" в кінці слова чорнильна пляма.
- ²⁶ На літерах "dl" чорнильна пляма.
- ²⁷ На літерах "eg" чорнильна пляма.
- ²⁸ На обох літерах "а" чорнильні плями.
- ²⁹ На літері "а" чорнильна пляма.
- ³⁰ На літері "о" чорнильна пляма.
- ³¹ Літери "kow" перероблено з інших.
- ³² Між літерами "h" і "z" чорнильна пляма.
- ³³ Літеру "e" перероблено з літери "o".
- ³⁴ Потрібно "siedm".
- ³⁵ Так у тексті.
- ³⁶ Літеру "z" перероблено з іншої.
- ³⁷ Літеру "a" перероблено з іншої.
- ³⁸ Літеру "u" перероблено з літери "a".
- ³⁹ Мабуть, потрібно "sosnowemi"; літера "i" перероблена з "e".
- ⁴⁰ Потрібно "ęse".
- ⁴¹ Після першої літери "p" дві літери перероблені з інших і погано читаються.
- ⁴² Літеру "a" перероблено іншим чорнилом з іншої літери.
- ⁴³ Слово "parzesciwko" перероблено з іншого.
- ⁴⁴ Потрібно "pięc".
- ⁴⁵ На берегах з лівого боку навпроти цього рядка написано чіткіше, ніж у тексті "Zdolbica". У тексті літера "l" перероблена з іншої.
- ⁴⁶ Четверту і п'яту літери перероблено з інших.
- ⁴⁷ Літеру "y" перероблено з "e".
- ⁴⁸ Потрібно "Piec".
- ⁴⁹ Літеру "d" перероблено з іншої.
- ⁵⁰ Літеру "P" перероблено з іншої.
- ⁵¹ Потрібно "Piec".
- ⁵² Слово "szklianuch" перероблено з іншого слова.
- ⁵³ Літеру "n" перероблено з літери "l" або "k".
- ⁵⁴ Скорочення в тексті.
- ⁵⁵ Три літери відчитати неможливо через виправлення.
- ⁵⁶ На берегах з лівого боку навпроти цього рядка написано "Holcze" і підкреслено.
- ⁵⁷ На літері "u" чорнильна пляма.
- ⁵⁸ Літеру "e" перероблено з "ie". Відчитати важко, бо літеру виправляли.